

Pôrto Alegre, 22 de dezembro de 1952.

Ilmo. Sr. Dr. Gustavo Lessa,

DD. Presidente da Comissão Nacional do Livro Didático.

Rio de Janeiro.

Envio a V.Sa. um exemplar de "A Escola Primária Rural", de minha autoria, com o objetivo de que V.Sa. se digne encaminhá - lo, a fim de que seja analisado por essa Comissão, cuja aprecia - ção espero ter a honra de merecer.

Nesta oportunidade, apresento a V.Sa. protestos de e - levada consideração e aprêço

Kuth Groty Torres de Silver

Endereço: Sarmento Leite, 55 - 3º andar Pôrto Alegre - R.Gr. Sul P. Alegre, 22 de dezembro de 1952.

Ilmo. Sr. Dr. Gustavo Lessa,

M. D. Presidente da Comissão Nacional do Livro Didático, Rio de Janeiro.

Na intenção de merecer valioso pronunciamento dessa Comissão, encaminho a V. Sa. um volume de Páginas para a juventude, antologia por mim organizada, a fim de atender às necessidades de leitura dos alunos dos Cursos Supletivos dêste Estado.

Aproveito o ensejo para apresentar a V. Sa. protestos de consideração e aprêço.

Eddy Flores Calcaf

Porto Alegre, 22 de dezembro de 1952

Ilmo. Sr. Dr. Gustavo Lessa

M.D. Presidente da Comissão Nacional do Livro Didático

Rio de Janeiro.

Com o fim de merecer precioso pronunciamento desse Instituto, encaminho a V. Sa. uma coleção de cadernos de matemática destinada ao curso primário deste Estado. O caderno do primeiro ano está no prelo.

Possivelmente, em janeiro, do próximo ano, será editado e remetido um exemplar a V. Sa.

Valho-me do ensejo para apresentar a V. Sa. protestos de elevada consideração.

Smilly ruling

Rio, 14 de abril de 1953

Exmas. Sras.

Professoras Ruth Torres da Silva, Eddy Flores Cabral e
Suelly Aveline
Rua Sarmento Leite, 55 - 3º andar
Porto Alegre - Rio Grande do Sul

# Prezada Professoras:

Por incrivel que pareça só hoje chegaram às minhas mãos as vossas cartas e os livros que as acompanharam, sôbre os quais me vinha falando há dias o Dr. Moreira de Souza. Os que me conhecem sabem que nunca demore em acusar o recebimento de correspondência. No caso, a culpa recai integral mente sôbre os lentíssimos canais burocráticos, entre os quais sobressaem os postais.

Acontece que não sou Presidente da Comissão Nacional do Livro Didático. O serviço a meu cargo está incumbido de presidir à elaboração de manuais para professôres, que, conforme se espera, exercerão influência renovadora sobre os livros propriamente didáticos.

Seria conveniente, pois, que endereçasseis um ofício ao Presidente da referida Comissão, transmitindo-o por intermédio do Dr. Joaquim Moreira, o qual, como sabeis, trabalha no Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos (Ministério da Educação, 10º andar). Entregarei os livros ao Dr. Moreira, esperando que possais obsequiar o meu serviço com outros exemplares. O enderêco é o que figura abaixo.

Compreendo, perfeitamente, a vossa ansiedade pela falta de resposta.

Subscrevo-me com o mais elevado aprêço

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805

# THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK THE STATE EDUCATION DEPARTMENT ALBANY 1

DIVISION OF SECONDARY EDUCATION HARRISON H. VAN COTT, DIRECTOR

BUREAU OF CURRICULUM DEVELOPMENT GEORGE K. STONE, ACTING CHIEF

VIVIENNE ANDERSON, ASSOCIATE, ACTING GORDON E. VAN HOOFT, ASSISTANT, ACTING

November 5, 1952

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805 Rio, Brasil

Dear Dr. Lessa:

In accordance with your request, a copy of "The General Science Handbook, Part 2" is enclosed in the attached envelop. Teaching materials for mathematics, physics, chemistry and biology are still in preparation.

Sincerely yours,

George K. Stone

GKS: en

# Board of Education of The City of New York

#### BUREAU OF CURRICULUM RESEARCH

130 WEST 55TH STREET

NEW YORK 19, N. Y.

**JUDSON 2-3003** 

DIRECTOR
William H. Bristow

August 27, 1952

Dr. Gustavo Lessa Ministério da Educação e Saúde Sala 910 Rio de Janeiro, Brazil

Dear Dr. Lessa:

Dr. William Jansen, our Superintendent of Schools, has directed that copies of our recent curriculum bulletins be forwarded to you.

Our materials are in no wise complete.

We are also asking that copies of our publications - "Curriculum and Materials" and "Strengthening Our Democracy" - for the past year be sent to you.

Sincerely yours,

William H. Bristow Director

WHB:lf

cc:

Mr. Frank Weissler:

Will you please send the copies mentioned above?

#### DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION



LANSING 2, MICHIGAN

August 27, 1952

Dr. Gustavo Lessa Ministerio Da Educcao E. Saude, Sala 910 Rio de Janeiro - Brasil

Dear Dr. Lessa:

Your letter of August 13 to this department has been referred to me for a reply.

We do not have in Michigan a state course of study in any subject matter area. It is our philosophy that the State Department of Public Instruction should work as much as possible on a stimulatory basis. We believe that it is the job of the local community to fit the instructional program to the special needs, interests, and abilities of their community.

I am enclosing a copy of our Bulletin No. 314, Basic Instructional Policy, which states our philosophy in relation to the Michigan Curriculum Program.

If we can be of any further help to you, please do not hesitate to write us.

REM: MJS Encl. Robert E. Martin, Consultant

in Elementary Education

Sincerely.

# Los Angeles City Board of Education

Members of the Board Paul Burke, President Mrs. Ruth C. Cole J. Paul Elliott Arthur F. Gardner Harry H. Hillman H. W. Kingsley Mrs. Edith K. Stafford Curriculum Offices

450 North Grand Avenue Los Angeles 12, California

18 de Agosto de 1952

Alexander J. Stoddard Superintendent of Schools

Curriculum Division

Maurice G. Blair Associate Superintendent

Dr. Gustavo Lessa Ministério da Educação e Saúde Rio de Janeiro, Brasil

Prezado Senhor:

E com muito prazer que mandamos a V. S. em outro envelope, Programas de Estudos em Matemática, Sciencia e Estudos Sociais das escolas secundárias e várias publicações das escolas elementares que esperamos sejam de algum serviço a V. S.

Cordialmente,

Maurice G. Blair

Associate Superintendent

MGB:fc

# THE PUBLIC SCHOOLS OF BROOKLINE

BROOKLINE 46, MASSACHUSETTS

September 30, 1952

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805 Rio, Brazil

Dear Dr. Lessa:

I have been pleased to learn from our Mrs. Edith F. Halperin of your interest in the courses of study which are used in the Brookline Schools. I am therefore sending you - and also to Mr. Renault, former Secretary of Education - copies of our Course of Study in Written English in the elementary grades (1-6). I trust you will find these illustrative of the source material which we place in the hands of our teachers to guide them in their work. We feel that this should be suggestive rather than restrictive, and since all teachers who join our staff have had previous experience, we desire to give them as much latitude as possible in planning and carrying out their program of instruction.

To answer your inquiry about the integration of social studies, we are sending you a copy of TEACHING SOCIAL STUDIES IN HIGH SCHOOLS by Edgar B. Wesley. This is sent with the compliments of Mrs. Halperin.

Very sincerely yours,

Ernest R. Caverly Superintendent of Schools

Freeh A Laurry

November 10th, 1952

Mr; William H. Bristow
Director
Bureau of Curriculum Research
Board of Education of the City of New York

Dear Mr. Bristow:

Having come recently from an excursion to the interior of the country, I found the publications you have kindly sent to us, accompanied by your letter of August 27.

Please receive our most cordial thanks for your courtesy.

Sincerely yours

Dr. Gustavo Lessa Rua Mexico, 90, sala 601 Rio de Janeiro - Brasil

Rio, November 7th, 1952

Mr. Ernest R. Caverly Superintendent of Schools Brookline 46, Mass.

Dear Mr. Caverly:

Many thanks for your kind letter of September 30, and for the courses of study in written English in the elementary grades.

Please tell Mrs. Helperin how grateful we are to her gift of "Teaching social studies in high schools". The book and your publications have been already incorporated to the small library which we are building up regarding methods of teaching.

Very sincerely yours

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805- Rio

Rio, 18 de outubro de 1952

Mr. Maurice G. Blair
Associate Superintendent
Los Angeles City Board of Education
450 North Grand Avenue
Los Angeles 12, California

#### Prezado Sr. Blair:

De volta de uma longa viagem ao sul do país, encontrei as publicações que o Sr. me havia enviado, acompanhadas de uma carta escrita em muito bom português. Venho agradecerlhe cordialmente a sua generosidade. Os opúsculos que esboçam as direções que os professôres devem tomar no ensino indubitavel mente nos serão muito úteis, pois apresentam a experiência de um departamento de educação muito bem aparelhado para tal tarefa.

Aqui fico ao seu dispôr, muito atenciosamente,

Enderêço: Dr. Gustavo Lessa Ministério da Educação - INEP Rua México, 90, sala 601 Rio de Janeiro, Brasil The Bureau of Curriculum Development New York State Education Department Albany, N.Y. U.S.A. Who a 1952

Dear Sir:

Complying with a request made in my letter of August, 13 th, the Commissioner of Education in the State of New York has sent to the federal service under my direction various interesting publications on the elementary and secondary curriculum. Among them there were: Part I of the General Science Handbook (Division of Secondary Education); Pamphlets I, III and IV of Social Studies (Division of Elementary Education).

Would yit be possible for you send to the address below the Part II of the Handbook and Pamphlet II?

I would be also very interested in receiving your suggestions on courses of study for mathematics, physics, chemistry and biology (secondary education) and recreation and physical education (elementary education).

With my most cordial thanks for your great kind-ness, I remain

Very sincerely yours

New address: Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805 Rio - Brasil The Bureau of Curriculum Development New York State Education Department Albany, N.Y. U.S.A.

Dear Sir:

Complying with a request made in my letter of August, 13 th, the Commissioner of Education in the State of New York has sent to the federal service under my direction various interesting publications on the elementary and secondary curriculum. Among them there were: Part I of the General Science Handbook (Division of Secondary Education); Pamphlets I, III and IV of Social Studies (Division of Elementary Education).

Would yit be possible for you send to the address below the Part II of the Handbook and Pamphlet II?

I would be also very interested in receiving your suggestions on courses of study for mathematics, physics, chemistry and biology (secondary education) and recreation and physical education (elementary education).

With my most cordial thanks for your great kind-ness, I remain

Very sincerely yours

New address: Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805 Rio - Brasil

Rio, August 2nd, 1952

The Superintendent
Department of Education
Detroit, Michigan.
U.S.A.

Dear Sir:

I am in charge, at the Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos of our Ministry of Education, of a service which aims at a comparative study of the instructional material used in this country and abroad.

We are very interested in knowing the Courses of Study prepared in your Department for teachers of elementary and secondary schools.

Would you be kind enough to send to my address below a sample of each of those courses in the various branches: language, mathematics, science, social studies, etc.?

This would be an invaluable contribution to our study, as we have heard how well organized is the Department under your direction.

Anticipating our most cordial thanks, I am

Very sincerely yours

Gustavo Lessa

Dr. Gustavo Lessa Ministério da Educação e Saúde - sala 910 Rio de Janeiro, Brasil

Rio, August 1st , 1952

Dear Mrs. Halperin:

Most mineiros (not of course extroverts like Teixeira and Renault) think that "Les adieux sont si ha sables que le moi". That is why I left yesterday the Instituto without saying good-bye to you and to Prof. Halperin.

He and you please not hesitate in asking me to send to you any publication or information you shall need about this country.

According to your order, I am listing here the publications of your Department of Education in which I am interested:

- a) Courses of study in elementary education (for teachers);
- b) Courses of study in secondary education (for teachers).

I am directing both at the Ministry of Education and at the Associação Brasileira de Education a study of Brasilian textbooks and courses of study, comparatively with those of England, France and U.S.A.

I am interested also in the controversy about integration of social studies at the elementary, secondary and higher levels. Any discussion of the problem you would send to me would be welcome.

If I dare to ask so much it is because I know the basic kindness which pervades life in your country.

Anticipating my most cordial thanks and expressing my best wishes of good voyage, I am

Very sincerely yours

Gustavo Lessa

Personal address
Dr. Gustavo Lessa
Caixa Postal 1805
Rio - Brasil

Rio de Janeiro, December 1st., 1954.

College of Agriculture Extension Service University of Illinois Urbana, Ill. U.S.A.

Dear Sirs:

This is to ask you for a copy of the publication "Your Chiad", about whose issuance we read in Guidance News, October, 1954.

Thanks a lot.

Mário P. de Brito

#### Address:

Mr. Mário P. de Brito Av. Marechal Câmara, 169, 9º Rio de Janeiro - BRAZIL

MPB/hos

THE INSTITUTE OF INTER-AMERICAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION

AVENIDA GRAÇÁ ARANHA, 182 - 5.0 RIO DE JANEIRO BRASIL

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CAIXA POSTAL 4332 END. TELEG. **CEBAI** 

October 27, 1952

Prof. Gustavo Lessa Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos Ministério da Educação e Saúde Rio de Janeiro

Dear Professor Lessa:

At last I have received a reply from the booksellers in New York. I am attaching a copy of their letter as well as one of my letter to them, together with the list which was originally supplied to them for their information. Will you please inform whether an order should be placed for the books and also the quantity of each title required.

Regarding the method of payment, I would also like to know whether this is to be paid by a U.S.dollar check or just how you recommend payment to be made.

If you decide to place the order, I will be pleased to forward the instructions necessary and place a firm order with Barnes & Noble, also requesting that they inform us as to the exact cost of the order.

Regarding the forwarding of the books, I will make arrangements for them to come through as a part of one of our shipments.

With best wishes, I am

Sincerely yours,

Edward W. Sheridan Chief of Field Party

Encls.

copy of letter from BARNES & NOBLE, INC. Booksellers - Publishers - Founded 1874 105 Fifth Avenue New York 3, N. Y. 6 October 1952 The Institute of Inter-American Affairs Education Division c/o American Embassy Rio de Janeiro, Brazil Attn: Edward W. Sheridan Dear Mr. Sheridan: Thank you for your letter of September the twenty third in which you submit a list of books on which you desire a quotation. While your letter does not specifically say so, I assume that you are interested in securing one copy each of these books. If this is so, we can fill your order at list price, plus the actual cost of transportation to what ever destination you specify. If you desire quantities of ten or more of each title, we can allow you a discount of ten per cent. I am sure that you realize that the cost of handling a single copy is almost the equivalent of the cost of handling a quantity of the same book. Because of the cost involved and the very limited discount that we secure from the publishers, it is not practical for us to submit a quotation, nor can we guarantee to secure all books as some of them may be out of print. If however, you wish to place your order on the basis stated above, we shall be glad to secure as many of the books as are available. If used copies are available, we will supply all that we have in stock at discounts of forty percent. You may rest assured that any used books we do include will be of the right edition and that they will be good, sound copies that are perfectly serviceable. Please be sure to specify when placing your orders Your letter states that payment will be made in U.S. dollars; I assume that payment will be taken care of by an agency in this country and will be made at the time of delivery. Please direct any further correspondence to my attention, we shall be very happy to serve you on the basis outlined above. Sincerely yours, John C. Krogstad JCK: bgs. Manager, Wholesale Dept.

September 23, 1952

Barnes & Noble, Inc. Fifth Ave. at 18th St. New York City

Gentlemen:

Attached please find a list of text books which we desire to purchase.

We would appreciate your informing us whether all or part of these books are available and the net price to us.

Payment will be made in U.S. dollars and the shipment of the books will be made by our Forwarding Agent in New York City, so that there will be no excess postage or freight charge for your account.

This agency is entitled to any discount granted a United States Government Agency.

Kindly inform by airmail directly to the writer what books are obtainable, when they would be ready for shipment and the net cost to us.

Very truly yours,

Edward W. Sheridan Chief of Field Party

Encls.

#### Scott, Foresman and Co .:

- 1 "Numbers we see", including pupils\* edition, teachers' edition, windows and frames, workbooks.
- 2 "Numbers in action", including pupils' edition, teachers' edition, teachers' edition, windows and frames, workbooks.
- 3 "Arithmetic readiness cards" (sets 1 and 2).

----

- 4 "Study arithmetics", book 3 to 8, including teahers guidebooks, answer keys and individual progress charts.
- 5 "Self help arithmetic workbooks", book 3 to 8.
- 6 "Living in our communities", bu Krug and Killen.
- 7 "Thorndike Barnhardt dictionaries", for grades 4 5, and 5-8.
- 8 "Cross-country", bu Hanna and Kohn, with pupils' edition, teachers' edition and floor map.
- 9 "Global Geography", by Hanna and Williams (carton of one set only).
- 10 "Health and personal development program", by Baruch, Bauer and others, books for grades 1 to 8, including pupils edition and teachers' edition.
- 11 "Living in our America", by Quillen and Krug.
- 12 "Basic studies in science", by Beauchamps, Blough and others, books from grade one to 9, including pupils' edition, teachers' edition and study books for pupils and teachers.
- 13 "Social studies program", by Hanna, Hoyt and others, from "Social development primer" to books for grades 1 to 8, excepting "Cross-country", including pupils' edition, teachers' edition.
- 14 "Our world and how we use it", by Campbell, Hanna and others.
- 15 "New world past and present", by the same authors.
- 16 "Old world past and present", by the same authors
- 17 "Living in our communities", by Krug and Quillen.
- 18 "Basic Composition", by Burnham, books 1 and 2.

- 19 "Better work habits", by Salisbury.
- 20 "Maintenance of skills", by Ward, books 1, 2, 3 and 4.
- 21 "Salisbury-Leonard English Program", books for grades 9 and 12.
- 22 "Man's history", by Walbank.
- 23 "How to read a newspaper", by Dale.
- 24 "Self-help algebra workbook", by Walker, Hawkins.
- 25 "Self-help general mathematics", workbook, by Hawkins, Walker, with teachers' guidebook and key.
- 26 "Your mathematics", by Hawkins and Tate, with guidebook, answerkey and individual progress charts.
- 27 "Self-help geometry workbook", by Welte and others, with guidebook and answer key.
- 28 "Plane trigonometry", revised by Mills and others, with key.
- 29 "Every day problems in biology", by Pieper and others, with study-book.
- 30 "Every day problems in science", by Beauchamps and others, with study-books for teachers and pupils and with objective unit tests.

# Ginn and Co.:

- 1 "A laboratory course in biology", by Adell and Welton, with tests, teachers' manual and keys.
- 2 "Every day biology", by Curtis, Caldwell and Sherman, with workbook with tests, teachers' manual and keys.
- 3 "Living chemistry", revised, by Ahrens, Bush and Easley, with laboratory problem, teachers' manual and keys.
- 4 "Every day science", by Caldwell and Curtis, with workbook with tests, teachers' manual and keys.

- 5 "World geography" new edition, by Bradley, with directed studies, teachers' manual, and key.
- 6 "High school physics", by Blackwood, Herron and Kelly, with workbook and laboratory manual, teachers' manual, tests.
- 7 "Understanding health", by Goldberger and Kallock.
- 8 "Essentials of chemistry", by Garrett Haskins Sisler, with laboratory manual.
  - 9 "Introducy general physics", by Winans.
- 10 "Tiegs-Adams, social studies series", 9 books, with the available workbooks and teachers' manuals.

#### McGraw Hill Book Co .:

- 1 "Social Studies in the Secondary School", by Samford and Coddle.
- 2 "Organizing the social studies in secondary schools", by Bining, Mohr and McPerby.
- 3 "The teaching of arithmetic in elementary school", by Summer.

# D. Appleton-Century Co .:

- 1 "Teaching the primary grades", by Dorothy Bildersee
- 2 "The nature and direction of learning", by William Burton.
- 3 "The teaching of biology", by William ole.

# George Harrap and Co.:

"Projects for the junior school", by Clements.

# Houghton Mifflin Co.:

- 1 "The teaching of high school mathematics", by George Evans.
- 2 "The progressive primary teacher", by Martin, McKee and Stormzand.

#### Mc Millan Co.:

- 1 "Secondary education", by Briggs, Leonard, Justman.
- 2 "Modern methods and techniques of teaching", by Gerald, Simpson and Yokam.
- 3 "Teaching the child to read", by Wagner and Bond.
- 4 "Teaching of history in elementary and secondary schools", by Henry Johnson.

# Scribners:

"The teaching of the social studies", report of a Commission of the American Historical Association.

#### Department of Education of the University of Chicago:

Yearbooks of the National Society for the Study of Education:

- Twenty-second, Parts I and II.
- Twenty-ninth.
- Thirtieth, Parts I and II.
- Thirty-second.
- Thirty-third, Parts I and II.
- Thirty-sixth, Part I.
- Thirty-eighths, Part I.

#### American Book Company:

- 1 "Our world and ourselves", by Brigham and McFarlane, books one to four, including teachers' manuals and workbooks.
- 2 "Junior mathematics", by Uptom and Fuller, books 1 and 2, with keys.
- 3 "Physics", by Whitman-Peck, with laboratory manual, teachers' manual and key.
- 4 "Fundamentals of college chemistry", by King and Caldwell.

# University of Chicago Press:

"An introduction to the teaching of science", by Elliot R. Downing.

#### World Book Co.:

"Common Science", by Carleton Washburns.

Rio, 30 de outubro de 1952

# Prezado Brito:

Você se recorda de que em fins de agosto último, eu lhe disse que estava em grande apuro para obter com urgência uns livros didáticos americanos, destinados ao serviço que me foi confiado por Anísio. Ao perguntar-lhe se você poderia obter do Institute of Inter-American Affairs que comprassem os livros, pagando-lhes nós em cruzeiros, você prontamente aquiesceu em falar ao Sr. Sheridan. Fiz logo a lista, que você entregaria a êle com as explicações necessárias. Na mesma ocasião entrei em entendimentos com o Conselho Britânico.

Ao chegar há dias de uma longa viagem ao sul, en contro já vários livros inglêses. Sôbre os americanos recebo ante-ontem a carta do Sr. Sheridan, de que lhe mando cópia! Mando também cópia da que êle dirigiu ao livreiro, datada de 23 de setem bro!

Disse a êle por telefone do meu desapontamento, e disse mais, que não havia entendido as perguntas da carta, pois jul gava que havia sido assentado entre êle e você a forma do pagamento (se tivesse havido necessidade de um documento formal meu, era melhor que eu o tivesse sabido em fins de agosto, para evitar perda de tempo).

A resposta do Sr. Sheridan foi que êle havia entendido você dizer que nos tinhamos 400 dolares para o pagamento! Diante do meu espanto, êle acrescentou que talvez tivesse interpretado mal o seu pensamento.

Finalmente acha difícil que o Instituto faça a encomenda para ser reembolsado em cruzeiros.

Eincrivel, caro amigo! Von pedin para als



#### MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E SAÚDE Instituto nacional de estudos pedagógicos

Em 20 de 8 1952

Memorandun n.º

futrizo Em 20/8/5-2

Sr. Diretor:

Tendo necessidade de completar a nossa insignificante coleção de livros didáticos americanos, or ganizei a lista inclusa de alguns cuja aquisição vos peço autorizar. O Dr. Mario de Brito obteve que o Institute of Inter-American Affairs faça a encomenda e cobre INEP apenas o preço do custo.

Atenciosas saudações

Gistavo Lessa

# Scott, Foresman and Co.:

- 1 "Numbers we see", including pupils 'edition, teachers 'edition, windows and frames, workbooks.
- 2 "Numbers in action", including pupils'edition, teachers'edition, teachers'edition, windows and frames, workbooks.
- 3 "Arithmetic readiness cards" (sets 1 and 2).
- 4 "Study arithmetics", book 3 to 8, including teachers guidebooks, answer keys and individual progress charts.
- 5 "Self-help arithmetic workbooks", book 3 to 8.
- 6 "Living in our communities", by Krug and Killen.
- 7 "Thorndike Barnhardt dictionaries", for grades 4-5 and 5-8.
- 8 "Cross-country", by Hanna and Kohn, with pupils'edition, teachers'edition and floor map.
- 9 "Global Geography", by Hanna and Williams (carton of one set only).
- 10 "Health and personal development program", by Baruch, Bauer and others, books for grades 1 to 8, including pupils edition and teachers edition.
- 11 "Living in our America", by Quillen and Krug.
- 12 "Basic studies in science", by Beauchamps, Blough and others, books from grade one to 9, including pupils edition, teachers' edition and study books for pupils and teachers.
- 13 "Social studies program", by Hanna, Hoyt and others, from "Social development primer" to books for grades 1 to 8, excepting "Cross-country", including pupils'edition, teachers'edition.
- 14 "Our world and how we use it", by Campbell, Hanna and others.
- 15 "New world past and present", by the same authors.

- 16 "Old world past and present", by the same authors.
- 17 "Living in our communities", by Krug and Quillen.
- 18 "Basic Composition", by Burnham, books 1 and 2.
- 19 "Better work habits", by Salisbury.
- 20 "Maintenance of skills", by Ward, books 1, 2, 3 and 4.
- 21 "Salisbury-Leonard English Program", books for grades 9 to 12.
- 22 "Man's history", by Walbank.
- 23 "How to read a newspaper", by Dale.
- 24 "Self-help algebra workbook", by Walker, Hawkins.
- 25 "Self-help general mathematics", workbook, by Hawkins, Walker, with teachers guidebook and key.
- 26 "Your mathematics", by Hawkins and Tate, with guidebook, answer key and individual progress charts.
- 27 "Self-help geometry workbook", by Welte and others, with guidebook and answer key.
- 28 "Plane trigonometry", revised by Mills and others, with key.
- 29 "Every day problems in biology", by Pieper and others, with study-book.
- 30 "Every day problems in science", by Beauchamps and others, with study-books for teachers and pupils and with objective unit tests.

#### Ginn and Co.:

- 1 "A laboratory course in biology", by Adell and Welton, with tests, teachers'manual and keys.
- 2 "Every day biology", by Curtis, Caldwell and Sherman, with workbook with tests, teachers'manual and keys.

- 3 "Living chemistry", revised, by Ahrens, Bush and Easley, with laboratory problem, teachers manual and keys.
- 4 "Every day science", by Caldwell and Curtis, with workbook with tests, teachers'manual and keys.
- 5 "World geography", new edition, by Bradley, with directed studies, teachers manual, and key.
- 6 "High school physics", by Blackwood, Herron and Kelly, with workbook and laboratory manual, teachers manual, tests.
- 7 "Understanding health", by Goldberger and Kallock.
- 8 "Essentials of chemistry", by Garrett Haskins Disler, with laboratory manual.
- 9 "Introducy general physics", by Winans.
- 10 "Tiegs-Adams social studies series" 9 books, with the available workbooks and teachers manuals.

#### Mc Graw Hill Book Co.:

- 1 "Social Studies in the Secondary School", by Samford and Coddle.
- 2 "Organizing the social studies in secondary schools", by Bining, Mohr and Mc Perby.
- 3 "The teaching of arithmetic in elementary school", by Sumner.

#### D. Appleton-Century Co.:

- 1 "Teaching the primary grades", by Doroty Bildersee.
- 2 "The nature and direction of learning", by William Burton.

- 4 -

3 - "The teaching of biology", by William Cole.

## Houghton Mifflin Co.:

- 1 "The teaching of high school mathematics", by George Evans.
- 2 "The progressive primary teacher", by Martin, McKee and Stormzand.

# Me Millan Co.:

- 1 "Secondary education", by Briggs, Leonard, Justman.
- 2 "Modern methods and techniques of teaching", by Gerald, Simpson and Yokam.
- 3 "Teaching the child to read", by Wagner and Bond.
- 4 "Teaching of history in elementary and secondary schools", by Henry Johnson.

# Scribners:

"The teaching of the social studies", report of a Comission of the American Historical Association". - 5 -

# George Harrap and Co.:

"Projects for the junior school", by Clements.

# Department of Education of the University of Chicago:

# Yearbooks of the National Society for the Study of Education:

- Twenty-second, Parts I and II.
- Twenty-ninth.
- Thirtieth, Parts I and II.
- Thirty-second.
- Thirty-third, Farts I and II.
- Thirty-six, Part I.
- Thirty-eighth, Part I.

# American Book Company:

- 1 "Our world and ourselves", by Brigham and McFarlane, books one to four, including teachers manuals and workbooks.
- 2 "Junior mathematics", by Uptom and Fuller, books 1 and 2, with keys.
- 3 "Physics", by Whitman-Peck, with laboratory manual, teachers manual and key.

- 6 -

4 - "Fundamentals of college chemistry", by King and Caldwell.

# University of Chicago Press.:

"An introduction to the teaching of science", by Elliot R. Dowming.

# World Book Co.:

"Common Science", by Carleton Washburne.

Exmo. Sr.

Prof. Lucien Pouessel

Serviço Cultural da Embaixada da França

Rua Álvaro Alvim, 21 - 17º andar

N E S T A

#### Prezado Prof. Pouessel:

Da última vez em que estivemos juntos, o Sr. teve a bondade de oferecer para o trabalho que estou fazendo no Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos, sob a direção do Prof. Anísio Teixeira, os seguintes volumes:

1 - "Instructions du 30 septembre 1938 relatives à l'application des arrêtés du 30 aout 1937 et du 11 avril 1938 fixant les programmes de l'enseignement du second degré." -Deuxième edition, Librairie Vuibert, 1951.

2 - "Nouveaux horaires et programmes de l'enseignement du second degré" - Treizième edition - Librairie Vuibert, 1949.

Suponho pela data que as instruções referidas no nº 1 estão ainda vigentes.

Como o nosso estudo irá ser feito por grupos de profissionais, seria de grande conveniência obtermos vários exemplares dessas publicações. Assim temos necessidade de:

a) seis exemplares do vol. referido em 1

b) " " " " " 2

- 2 -

- c) seis exemplares dos programas vigentes para o ensino do primeiro grau.
- d) seis exemplares das instruções ministeriais vigentes para o ensino do primeiro grau.
- e) um exemplar da lei ou leis que regulam o en sino em  $^{F}$ rança.

Ficariamos muito gratos se o Sr. pudesse providenciar para a obtenção dessas publicações com a maior urgência possível. Como dispomos de verba para o seu pagamento, peço-lhe que, ao recebê-las, nos informe do seu preço.

Renovo sinceros agradecimentos pela sua generosa acolhida.

Muito cordialmente,

Gustavo Lessa

Dr. Gustavo Lessa Ministério da Educação e Saúde, 9º amdar-sala 910.

## Scott, Foresman and Company

(9	language (	arts		
/=	V	mus:		
	Basic Rear	ding		
inade	s Text books	Workbooks	Teachers, Editions	Teachers Editions
lg	A TO LONG	We Read Pictures	( Lex Woons)	( workstooles)
-/		We Read More Pictures	V	v
		The New "Before We Read	· V	
1st				
	The New "We Look and See			
	The New "We Work and Play			
	The New "We Come and Go"			
	Guess Who	V	V	
	The New "Fun With Dick"	Viendadia		
	and Jane"	1		
	The New "Our New)	V	/	
	Friends"			
	We Three			
and.				
	The New "Friends)	V	V	
	and Neighbors"			
	The New More			
	Friends and Neighbors			

mades Textbooks Workbooks Teachers Editions Teachers Editions (Textbooks) 2nd What Next? The New "Streets and Roads" The New More Streets and Roads" Tall Tales Times and Places

5th.

Days and Deeds Rumber of Number of teachers editions: Number of textbooks: 15 workbooks: 10 (textbooks) 10 (workbooks) 5 Basic Language Grade 1: We Talk, Spell and Write Book 1' fuit Jeachers Edition We Talk , Spell and Write Book 12

With Teachers Edition

Grade 2: We Talk, Spell, and Write Book 27 with Teachers Edition We Talk, Spell, and Write Book 22 with Jeachers Edition Grades 4 0 5) Beginning Dictionary Number of textbooks: 4 Number of these editions: 4 Number of dictionaries. Health and Terronal Development: Grades Textbooks Teachers Editions 1 st Happy Days with Our Friends Good Times with Our Friends 2nd. Three Friends 3rd. Five in the Family 4th. The Girl Next Door) 5th. You Number of textbooks: Number of teachers editions: 6

Social Studies

Grades

Textbooks

Tom and Susan

Peter's Family

2nd Teachers Editions Hello, David Someday Soon 3nd. New Centerville 4th. Cross - Country Number of textbooks: 6 Number of Teachers editions: 6 Grades Textbooks

1st Look and Learn

2nd. Teachers Editions . all around Us 3nd. How Do We Know 4th. Discovering Our World 1 5th Discovering Our World II
Number of textbooks 5 Number of teachers editions: 5

arithmetic:		
Textbooks	(Workbooks)	Teachers Editions
numbers We See	Our Number Workshop	(tentivors)
Numbers in action	Our Number Workshop?	
Study arithmetics 3	arithmetic Worklook 3	
Study arithmetics 4	arithmetic Worklook 4	V
Study arithmetics 5	arithmetic Worklook 5	·
Number of textbooks: 5	number of workbooks: 5	Number of tehrs
		editions: 5
	Arithmetic:  Sextbooks  Numbers We See  Mumbers in action  Study Arithmetics 3  Study Arithmetics 4  Study Arithmetics 5  Number of textbooks: 5	Textbooks  Numbers We See Our Number Workshop  Numbers in action Our Number Workshop;  Study Arithmetics 3 Arithmetic Workbook 3  Study Arithmetics 4 Arithmetic Workbook 4  Study Arithmetics 5 Arithmetic Workbook 5  Number of textbooks: 5 Number of workbooks: 5

# Gim and Company

Geography:

Neighborhood Stories Visits in Other Lands American Nations

authors: atwood- Thomas

History

Other Lands and Other Times Life in Early America

author: Kelty

Macmillan Company

Spelling:
The Pupils' Own Vocabulary Speller

Grades 2, 3, 4, 5

Authon: Gates - Rinsland - Sartorius 
Peardon

### Geography:

Our Earth
Using Our Earth
Living on Our Earth
At Home on Our Earth

authors: Whipple o James

#### ESCOLA AMERICANA DO RIO DE JANEIRO

THE AMERICAN SCHOOL OF RIO DE JANEIRO TELS. 27-0666 - 27-5351

RUA GENERAL URQUIZA, 223 RIO DE JANEIRO (LEBLON) BRASIL

V. E. MOORE (SCHOOL ADMINISTRATOR) ENDEREÇO TELEGRÁFICO (CABLE ADDRESS) "SCOLAMER"

August 14, 1952

Dr. Gustavo Lessa Ministerio da Educação Rio de Janeiro, D. F.

Dear Dr. Lessa:

Enclosed is the list which you requested of text books used. Instruction in the Portuguese language, grammar and literature, and in the history and geography of Brazil is given from Brazilian text-books, so I have not included those here. Instruction in languages (French, Latin and German) is often given from books not published in the United States, so that I have not included texts in these subjects, although should you care to have us send a supplementary list of books in those subjects we shall be happy to prepare one.

The books of the primary department (grades one through five) are listed separately.

It is a great pleasure to cooperate with you in your most interesting work.

Sincerely yours,

James H. Cunningham

#### ESCOLA AMERICANA DO RIO DE JANEIRO

THE AMERICAN SCHOOL OF RIO DE JANEIRO

ENDEREÇO TELEGRÁFICO

CABLE ADDRESS) "SCOLAMER"

TEL. 27-0666

RUA GENERAL URQUIZA, 223
RIO DE JANEIRO (LEBLON)
BRASIL

May 12, 1952.

Mr. Gustavo Lessa, Caixa Postal 1805 - Rio de Janeiro.

Dear Mr. Lessa,

Thank you for your kind remarks. I am very happy that you are getting such fine response from the American Publishing houses.

Since you were out to see me I have been to the United States visiting Miami, Kansas City, Chicago, Detroit, Cleveland and New York. We are now putting forth much effort in preparing the children for graduation in June and also practicing an operetta for the Parents. Also it appears that I might be going to the United States again at the end of June. Will you forgive me if I don't get the resume to you for some time since I don't have much time.

Thank you for returning the Scott, Foresman price list leaflet.

With best regards to Mrs. Lessa, I remain,

Your cordial friend,

Willow

#### Mio,21 de abril de 1952

#### Dear Dr Moore:

Your suggestion regarding the way for Dr Anisio Teixeira obtaining American textbooks is working excellently. After having written to MacMillan, Scott and Foresman and to Ginn and Co, he immediately received by air mail a reply from the first, announcing the sending of listed samples.

Anisio was also delighted with your promise of sending to us a resume of how the investigation in Chicago regarding American textbooks was done.

Enclosed I am sending to you the price list of Scott and Foresman, which you have lent to me.

With the best regards to Mrs Moore, I remain
A grateful friend

Gustavo Lessa Caixa Postal 1805-Rio Directors

FREDERICK A. RICE President EDW. K. ROBINSON Treasurer JAMES B. PALMER Secretary

JAMES B. PALMER
Secretary

MARK R. JOUETT

SAMUEL W. NEWELL
LEE H. GRIFFIN



#### GINN AND COMPANY

EDUCATIONAL PUBLISHERS

EDITH G. HARDWICK
Foreign Department
Cable Address: Eginn, New York

Directors

HOMER C. LUCAS

WALLACE S. GIRLING

JAMES C. AMBLER

DONALD D. GRINDELL

NORMAN G. S. INGRAM

EDWARD L. MORSS

RICHARD H. THORNTON

72 Fifth Avenue, New York 11, N. Y.

July 17, 1953

Dr. Anisio Teixeira
Diretor do Instituto Nacional de Estudos
Pedagógicos
Caixa Postal 5185
Rio de Janeiro, Brazil

Dear Dr. Teixeira:

In response to your letter of June 26th we have sent to you the teachers! manuals and keys to the various books which you ordered originally from Barnes and Noble. It is unusual for us to supply keys to our publications unless the corresponding textbooks have been definitely ordered for class instruction, but we have made an exception in your case. May we count on your cooperation in keeping these keys strictly in your own possession? If keys get into general circulation and reach the hands of students the classroom work of the teacher using the book is severely handicapped.

We are sending the bill to Barnes and Noble for paymentin accordance with their instructions.

Very truly yours,

GINN AND COMPANY

FOREIGN DEPARTMENT

EGH: NMC

Directors

FREDERICK A. RICE
President

EDW. K. ROBINSON

JAMES B. PALMER
Secretary

MARK R. JOUETT SAMUEL W. NEWELL

EDITH G. HARDWICK Foreign Department

Cable Address: Eginn, New York

LEE H. GRIFFIN



#### GINN AND COMPANY

EDUCATIONAL PUBLISHERS

Directors

HOMER C. LUCAS

WALLACE S. GIRLING

JAMES C. AMBLER

DONALD D. GRINDELL

NORMAN G. S. INGRAM

EDWARD L. MORSS

RICHARD H. THORNTON

72 Fifth Avenue, New York 11, N. Y.

September 4, 1953

Dr. Anisio Teixeira
Instituto Nacional de Estudos
Pedagógicos
Caixa Postal 5185
Rio de Janeiro, Brasil

Dear Dr. Teixeira:

We wish to thank you for your letter of August 18th assuring us that the manuals and keys sent to you recently will be correctly used by your teaching staff. We also wish to thank you for your remittance of \$4.42 which has come to us through Barnes and Noble of this city.

We hope you will call upon us if we can be of assistance at any time in the future.

We are not sure that you have our catalogue on hand for reference, so we are sending our high school list to you under separate cover together with a list of our professional books. We also are sending a special announcement on Curtis—Mallinson: SCIENCE IN DAILY LIFE which has just come from our press. This is an unusually attractive textbook on the high school level. You have ordered, we understand, Curtis—Caldwell: EVERYDAY SCIENCE. The new Curtis—Mallinson book is an outgrowth of EVERYDAY SCIENCE and while the general organization of the two books is somewhat similar the material and presentation are quite different.

We are always glad to hear from you.

Very truly yours,

GINN AND COMPANY

FOREIGN DEPARTMENT

CALDEME.
30.9.53
Pyllush

EGH: NMC

Rio de Janeiro, 18 de agosto de 1953

Ginn and Co. 72 Fifth Av., New York 11, N.Y. U.S.A.

Dear Sir:

In reply to your letter of July 17th, I am able to assure you that the teachers' manuals and keys you have sent will be used only by the staff which is in charge of the study of foreign litterature in education.

With cordial thanks, I remain

Truly yours

Dr. Anisio Teixeira Diretor do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos Caixa Postal 5185-Rio-Brasil

Rio, June 26th

Ginn and Co. 72 Fifth Av. New York 11, N. Y. U.S.A.

Dear Sir:

In the Ministry of Education of Brasil, I am directing the Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos, which is an institution of the federal government, in charge of educational research.

For our comparative study, I ordered Barnes and Noble a number of American textbooks from different publishers. Among them there were several by you. As to the teachers' manuals and keys of those published by you, I just received a note from Barnes and Noble advising us to address ourselves directly to the publisher. Upon receipt of the remittance from that bookseller, would you be kind enough to send, by registered mail, to the address below, those teachers' manuals and keys? They pertain to the following books:

- > 1 "A Laboratory course in biology", by Adell and Welton.
- > 2 "Every day biology", by Curtis and Sherman
- > 3 "Living chemistry", revised by Ahrens, Bush and Easley.
- >4 "Every day science", by Caldwell and Curtis.
- 75 "World geography", new edition, by Bradley.
  - 6 "High school physics", by Blackwood, Herron and Kelly.

Yours truly,

Dr. Anisio Teixeira Diretor do Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos Caixa Postal 5185 CALDEME

P/Linos

Rio de Janeiro, november 9, 1954

Ginn and Co.

72 First Avenue New York 11, N.Y. U.S.A.

Dear Sir :

I am writing to you on my personal initiative, and not on behalf of the Associação Brasileira de Eduçação, but I take the oportunity to tell you that the Associação has received the newrof books you have kindly sent as a compensation to those which went astray.

The case now is that I have tried to get an university professor, which was not a member of the Associação, acquainted with the American teaching in biology. So, to lent to him, I have borrowed from its library the "Everyday biology", by Curtis - Caldwell - Sherman, accompained by "Teachers' Manual and Key", "Workbook" and "Tests". Later on, he sent back only the "Everyday biology" accompained by "Teachers' Manual and Key". It seems that he has lost the "Workbook" and the "Tests".

In order that I may compensate the loss to the Associacio, please send to my address below, by registered mail, the two last referred booklets.

Enclosed is a check of 8 dollars, which will cover, besides the above expenditure, that of sending the new edition of "World Geography" by Bradley to the following address:

Prof. Pierre Monbeig 87 Boulevard Saint Michel Paris - V-France

Professor Monbeig is a French iniversity professor, who has been teaching in Brazil. As he is going to help us in planning the improvement of the secondary teaching of geography, we would like to get him acquainted with the Bradley's text.

Very truly yours

Dr. Gustavo Lessa

#### Address:

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805 Rio de Janeiro - BRAZIL



#### ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE EDUCAÇÃO

Av. Rio Branco, 91-10.º and.
Telefone - 23-3997 — Caixa Postal 1471
Rio de Janeiro, D. F. — Brasil

RECEBI de Dr. Gustave Lessa es epuscules intitulades "Tests" e "Werbeck, es quais acompanham e livre "Everyday Biology", per Curtis Caldwell and Sherman, em pagamente de identicos epuscules que lhe foram emprestados e se extraviaram.

Rio, 6 de Janeiro de 1955.

Estes operación foram emprestados as los Justavos besoa, que por sua vez os emprestou as Prof. Karl auns, o qual se achara a servicio da baldeme. Fundo sido os mesmos perdidos pelo referido Drofessor tiverans de ser substituidos para entrega a a.B.8.



### MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS CAMPANHA DO LIVRO DIDÁTICO E MANUAIS DE ENSINO (CALDEME)

Avenida Marechal Câmara n.º 160 - 9.º andar Caixa Postal 4886 - End. Teleg. EDCALDEME Rio de Janeiro, D. F. - Brasil

Aquisições feitas a Ginn and Co. com os 8 (oito) dólares cedidos por Gustavo Lessa a CALDEME (Doc. nº 82 da Prestação de Contas de 1954):

1 -	Workbook and tests to "Everyday piology", repostos pela CALDEME a Associação Brasileira de Educação	1.26
2 -	World Geography, remetido por Ginn and Co. ao Prof. Pierre Monbeig	3.53 4779
_	Saldo com Ginn and Co	3.21
3 -	Novo livro mandado por Ginn and Co. em 19/1/56 e recebido por mim em 2/3/56: "Fundamental of practical mathematics", por	- 1-
	Wentworth, Smith and Harper	2.45
	Saldo com Ginn and Co	76

Rio de Janeiro, 2 de março de 1956

Corneieco Gruelia Da selva



WS&H

DODD

#### GINN AND COMPANY EDUCATIONAL PUBLISHERS WB # 44693

**BILL TO** 

72 Fifth Avenue, New York 11, N.Y.

	PO ST
VIA	1001

A 16 DATE JAN 19 56

SHIP TODR GUSTAVO LESSA CAIXA POSTAL 1805 RIO DE JANEIRO BRAZIL

ACCOUNT OF CATH. CARTONS AGENT Que terms are cash in 30 days. This invoice is rendered at net prices (list prices less the discount) and is not subject to any further deduction at settlement. FUNDAMENTALS OF PRACTICAL MATH 237 237

REP SUR

POSTAGE

Contra de Mille Contra de Mille Circo Branceiro de Educação

FIBER & FINISH

186

BOOKS SENT AS ORDERED ARE NOT RETURNABLE

Rio, January 13th, 1956

Ginn and Co. 72 Fifth Av. New York 11, N.Y.

Dear Sir:

Only now I received the catalogue to which your letter of November 29th refers.

Please send two books, one for my personal account and another for the account of Associação Brasileira de Educação, respectively:

- 1 "Fundamentals of Practical Mathematics", by Wentworth, Smith, Harper.
- 2 -"Fiber and Finish", by Dodd.
  Thanking you for your service, I am

Sincerely yours

Dr. Gustavo Lessa Caixa Postal 1805